

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 27 (1973)

Heft: 10: Kulturelle Bauten = Édifices culturels = Cultural centres

Artikel: Naturwirtschaftliches Museum Ontario = Musée des sciences Ontario à Toronto = Ontario Science Museum in Toronto

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-334794>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1

Naturwissenschaftliches Museum Ontario

Musée des sciences Ontario à Toronto
Ontario Science Museum in Toronto

Raymond Moriyama, Toronto

In den frühen sechziger Jahren befaßte sich die Regierung der Provinz Ontario erstmals mit dem Plan, ein neuartiges naturwissenschaftliches Museum zu bauen, zu dem die Impulse bereits von anderer Seite her schon gegeben worden waren. 1963 wurde eine Expertenkommission damit beauftragt, die Pläne zu einem Lern-Museum nach dem Motto: Bitte alles anfassen, zu erstellen.

Obschon das fertiggestellte Museum typische Merkmale mit solchen herkömmlicher Art gemeinsam hat, unterscheidet es sich doch vor allem darin, daß die Ausstellungsobjekte keine unberührbaren kulturhistorischen Werte darstellen, sondern naturwissenschaftliche und technische Apparate, die von den Besuchern in Gang gesetzt werden sollen und die durch die Visualisierung der Vorgänge Lerneffekte hinterlassen sollen. Die Programme in den einzelnen Abteilungen sind so angelegt, daß die Besucher mit ihren eigenen Augen sehen können, was sie mit ihren Händen in Gang bringen, und das in vielen Fällen auch am eigenen Körper erfahren.

So ist denn auch das Museum vor allem für Schüler und Studenten konzipiert, von denen heute täglich rund 3000 – bei einer maximalen Besucherzahl von 10 000 Personen – bei freiem Eintritt das Museum besuchen. Daß der Ansatz der Höchstbesucherzahl nicht zu hoch gegriffen war, zeigt die kurze Praxis, die heute schon zu erkennbaren Veränderungen im Schulunterrichtswesen der Region führte.

»Nennen Sie es ein Museum, wenn Ihnen kein besseres Wort einfällt«, schrieben die Gestalter der 550 »Ausstellungen«, von denen rund 90 mit audiovisuellen Mitteln dargestellt sind. Eine eigene Radiostation, eine Wetterstation und eine Druckerei ergänzen das Ausstellungsprogramm des Zentrums, das zudem über ein Auditorium mit 485 Plätzen und 12 Mini-Theater mit Dia- und Filmvorführungen verfügt, die auf Knopfdruck hin gestartet werden können.

Au début des années 60 le gouvernement de la province d'Ontario s'occupait pour la première fois de faire planifier et construire un musée d'histoire naturelle d'un nouveau genre; cependant que d'autres promoteurs avaient déjà posé les premiers jalons pour une telle réalisation. En 1963 une commission d'experts fut chargée d'établir les plans d'un musée pédagogique fondé sur le slogan «Prière de toucher à tout».

Bien que le musée maintenant achevé présente des analogies typiques avec les ensembles traditionnels, il s'en distingue pourtant nettement. Avant tout les objets exposés ne sont plus des valeurs de culture et d'histoire intouchables mais des dispositifs techniques de démonstration qui peuvent être mis en marche par les visiteurs et qui, grâce à leur fonctionnement réel, sont susceptibles d'avoir un effet pédagogique. Dans les différents départements les programmes sont conçus de manière à ce que les visiteurs puissent suivre avec leurs propres yeux ce que leurs mains ont mis en œuvre et dans bien des cas ils peuvent même expérimenter les phénomènes avec leur propre corps.

Ainsi ce musée convient avant tout aux écoliers et étudiants dont 3000 visitent chaque jour l'établissement gratuitement sur un nombre maximum d'entrée de 10 000. Après une courte pratique les changements déjà visibles intervenus dans les formes locales de l'enseignement, montrent que le nombre maximum de visiteurs fixé au départ n'était pas trop élevé.

«Appelons le musée si aucun meilleur mot ne nous vient à l'esprit.» Ainsi s'exprimaient les organisateurs de 550 expositions dont environ 90 sur la base de méthodes audio-visuelles. Une station de radio propre au musée, une station de météorologie ainsi qu'une imprimerie complètent le programme d'exposition du centre, qui dispose en outre d'un auditorium de 485 places et de 12 mini-théâtres avec projection de diapositifs et de films que l'on active en appuyant sur un simple bouton.

1
Gesamtansicht.
Vue générale.
General elevation view.

In the early 60s the Ontario Provincial Government for the first time took up the plan of building a new kind of science museum. In 1963 a committee of experts was entrusted with the task of drawing up the plans for an educational museum on the principle of: Please touch everything.

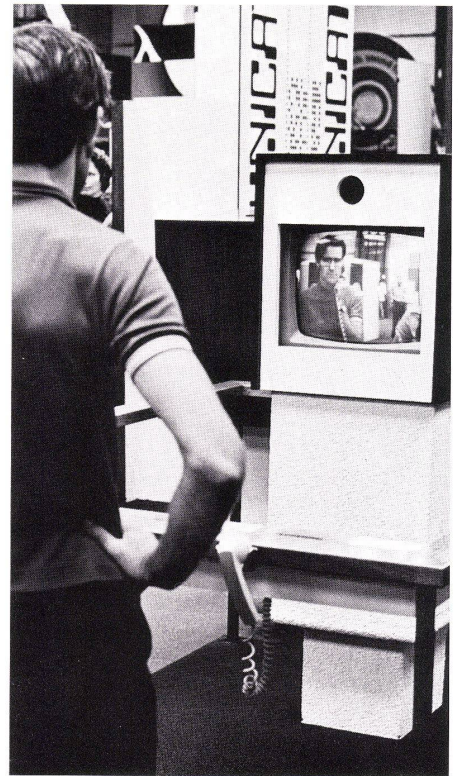
Although the completed museum shares typical features with traditional-type museums, it is nevertheless mainly distinguished by the fact that the exhibited objects do not represent cultural and historical values that cannot be touched, but rather scientific and technical apparatus that can be operated by the visitors, the aim being to visualize processes so that they can be easily grasped. In the individual departments the apparatus is arranged in such a way that visitors can see with their own eyes what they are initiating with their hands and what in many cases they experience on their own bodies.

The museum is conceived above all for pupils and students, of whom around 3000 – out of a maximum visitor figure of 10,000 – now visit the museum, free of charge, every day. The museum has already had an influence on methods of teaching the sciences in the region.

“Call it a museum if you cannot think of a better word”, wrote the designers of the 550 “exhibitions”, of which around 90 employ audio-visual facilities. The museum has its own radio station, its weather bureau and a printing-shop, plus an auditorium with a seating capacity of 485 and 12 mini-theatres with slide and film shows that can be activated by push buttons.



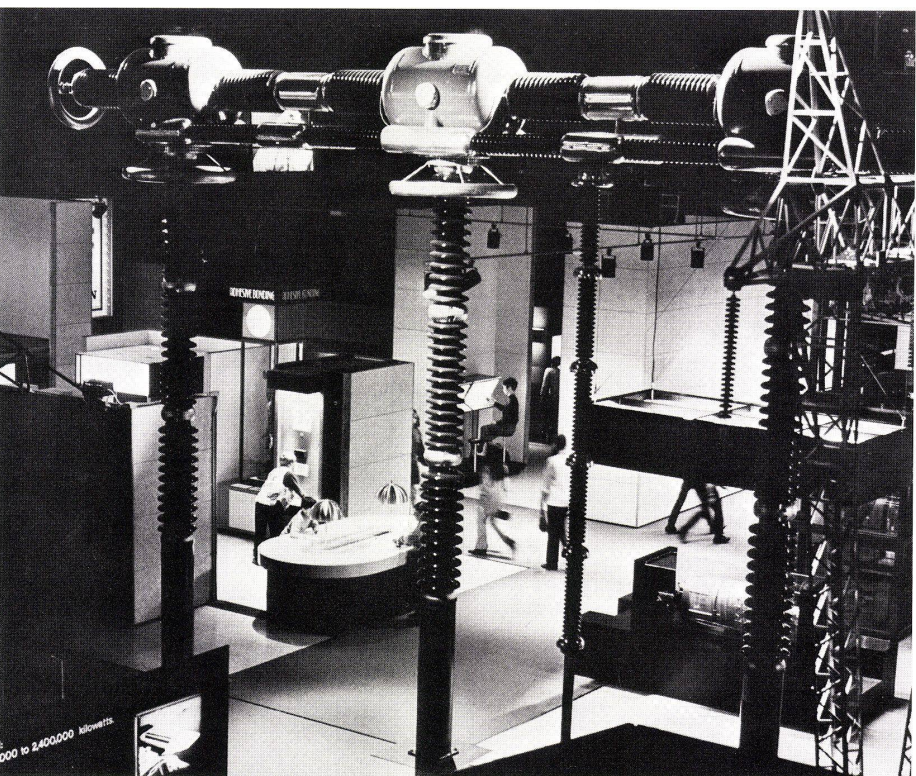
2



3



4



5

2 Demonstration der Elektrizitätserzeugung durch fußbetriebene Generatoren.
Exemple de production d'électricité à l'aide de générateurs à pédales.

Demonstration of electric power generation by means of foot-operated generators.

3 Demonstration der elektronischen Bildaufzeichnung.
Démonstration de dessin électronique.
Demonstration of electronic drawing.

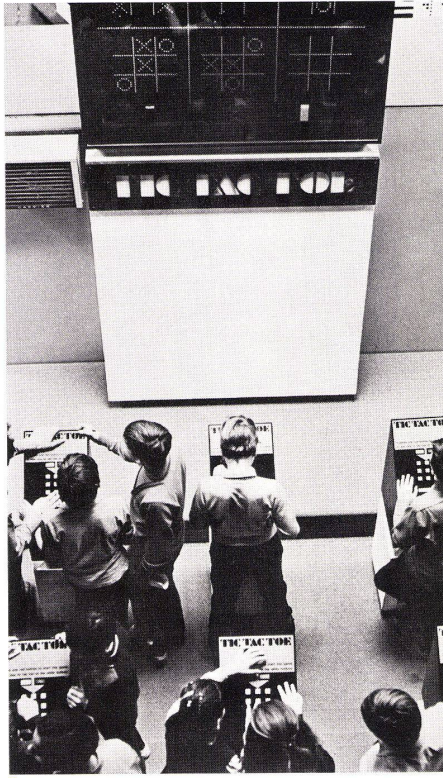
4 Demonstration von Laserstrahlen.
Démonstration de rayonnements laser.
Demonstration of laser rays.

5 Hochspannungslaboratorium.
Laboratoire de haute-tension.
High-tension laboratory.



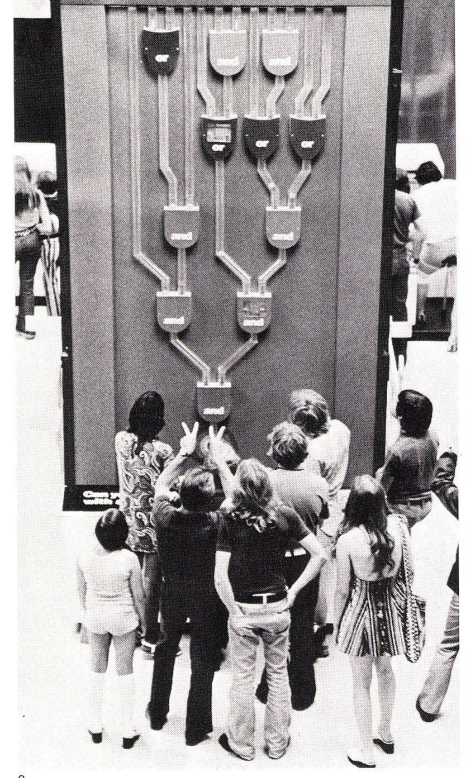
6

Versuchsmöglichkeiten mit Greifzangen.
Opérations expérimentales à l'aide de pinces de pré-
hension.
Different experiments with forceps.



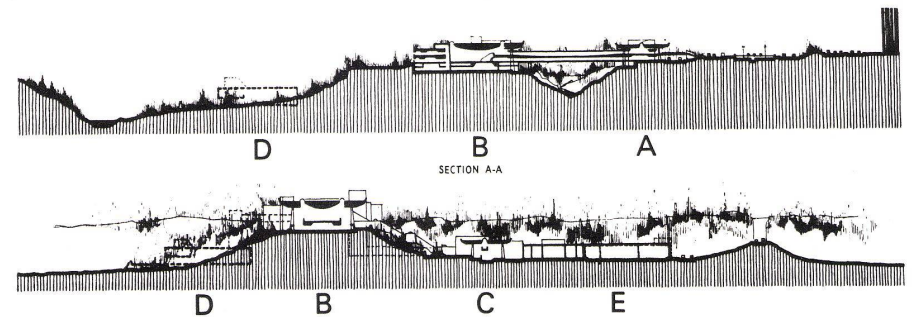
7

Computergesteuertes Kinderspiel.
Jeu pour enfants programmé à l'ordinateur.
Computerized game for children.



8

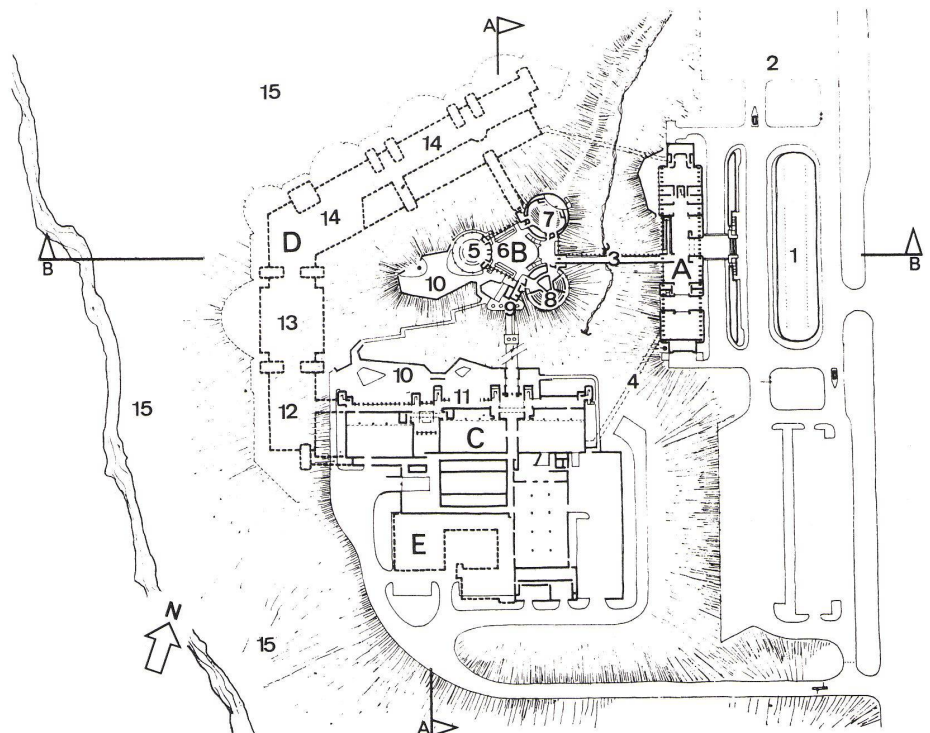
Logik-Spielanlage.
Eléments de jeu logique.
Logic game equipment.



9
Schnitte durch die Gesamtanlage.
Coupe sur l'ensemble.
Section of entire complex.

- A Eingangsbäude / Bâtiment d'entrée / Entrance building
- B Hauptgebäude / Bâtiment principal / Main building
- C Ausstellungs- und Demonstrationsgebäude / Bâtiment d'exposition et de démonstration / Display and demonstration building
- D Zukunfts-Ausstellung / Exposition futuristes / Futuristic display
- E Zukunftsstudio, -laboratorium und -bibliothek, Grundriß / Studio, laboratoire et bibliothèque futuristes, vus en plan / Futuristic studio, laboratory and library, plan

- 1 Kühlwasserteich / Bassin de refroidissement / Cooling-water basin
- 2 Parkplatz / Parking
- 3 Fußgängerbrücke / Passerelle pour piétons / Pedestrian bridge
- 4 Servicetunnel / Tunnel de service / Service tunnel
- 5 Verwaltung / Administration
- 6 Große Halle / Grande salle / Large hall
- 7 Auditorium
- 8 Vortragsräume / Salles de conférences / Lecture rooms
- 9 Verbindungsgang / Couloir de liaison / Connecting corridor
- 10 Terrasse / Terrasse
- 11 Galerien / Galeries / Galleries
- 12-14 Zukunfts-Ausstellungen / Expositions futuristes / Futuristic displays
- 15 Parkanlagen / Parkings / Parking



9